オーストラリア、ニュージーランドにおける刑事上・民事上の免責について

オーストラリア Corporations Act(会社法)

SECT 1317AB

Disclosure that qualifies for protection not actionable etc.

(1) If a person makes a disclosure that qualifies for protection under this Part:

- (a) the person is not subject to any civil or criminal liability for making the disclosure; and
- (b) no contractual or other remedy may be enforced, and no contractual or other right may be exercised, against the person on the basis of the disclosure.

〔参考訳〕

第1317AB条(訴訟等を提起できない保護を受ける資格を有する開示)

- (1) 人が本編により、保護を受ける資格を有する開示を行った場合:
 - (a) その者は当該開示を行ったことにつき民事又は刑事を問わずいかなる責任をも負わず、
 - (b) その者に対し当該開示を根拠としていかなる契約上又はその他の救済策も実施されず、 いかなる契約上又はその他の権利も行使されない。

ニュージーランド

Protected Disclosures Act(開示保護法)

18. Immunity from civil and criminal proceedings

- (1) No person who-
 - (a) makes a protected disclosure of information; or
 - (b) refers a protected disclosure of information to an appropriate authority for investigation—

is liable to any civil or criminal proceeding or to a disciplinary proceeding by reason of having made or referred that disclosure of information.

(2) Subsection (1) applies despite any prohibition of or restriction on the disclosure of information under any enactment, rule of law, contract, oath, or practice.

〔参考訳〕

第18条(民事上・刑事上の免責)

- (1) (組織に対し)保護される情報の開示を行い、又は適切な権限を有する機関に対し保護され る情報の開示を行った者は、開示したことを理由として、民事上及び刑事上の責任並びに 懲戒手続による責任を問われない。
- (2) 上記(1)は、制定法、慣習法、契約、宣誓又は慣習による情報開示の禁止又は制限にかか わらず適用される。